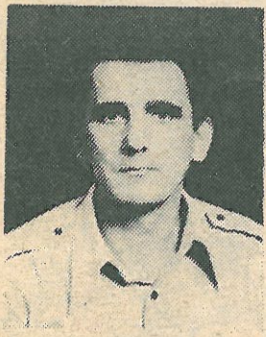


**PIŠETA IN UREJUJETA:
LOJZE KOŠOROK
IN PAVLA GRUDEN**

**SVEČANA PROSLAVA AUSTRALIA DAY
V PETERSHAMU**

V soboto 28. januarja bo v Petersham TOWN HALL-u svečana proslava na sast dnevu Avstralije. Je to pac tudi nas praznik, ker pac živimo v Avstraliji in smo njeni otroci. Obeta se nam izreden in bogat program. Organizira Jugoslovansko-Avstralsko društvo iz Newtowna. Kulturna sekcija tega društva ima na skrbi kulturni program. Tokraj bo nekaj posebnega. Poleg folklornih plesov pesmi itd. bo vazen

recital, ki bo v vec jezikih. Mladi pesniki bodo povedali kaj in kako vidijo svojo novo domovino AVSTRALIJO.

Sodeluje kot gost v vec tokah tudi progresivna skupina grske umetniske sekcije iz Marrickville. Zacetak ob 8 uri zvečer, vstopnina je le 3 dolarje, za otroke in penzijosniste polovicna cena. Za pokroviteljstvo te svečanosti smo naprosili mestne ocete občine Marrickville.

KAR PO DOMAČE...

V soboto je bilo tako vroce da sem si po povratku z nakupovanja spekla jajce na streki Dusanovega (sinovega) avtomobila. Seveda sem jo prej malo obrisala, da ne bi kdo rekel, da sem umazana. Resnica pa je, da nisem prevec natančna. Meni dom pomeni predvsem udobje. Ce se kaksen obiskovalec z dotikom prsta podpiše na nas klavir ali okvir slike, ki mu je padla v oci, me to prav malo briga. Smatram ga samo za nevljudnega. Verjetno je celo nevroticna. Bolj od svoje hise spostujem sebe. Meni je prav vseno ce jem pri mizi pokriti s casopisnim papirjem ali z vezenim, belim prtom. Vazno je tisto kar gre v usta. Ljudje, katerih kraljestvo je samo njihova hisa, imajo kaj revno zevljenje. Moj dom je cel svet. Rada ga imam. Posebno zdaj, ko živim samsko zivljenje. Zdaj sele svoji osebnosti dajem odduska. Moj zakon, ki kakorekoc nikdar ne bil zakon, je bil za mene pravi pravcati jarem. Zdaj je moj jaz - jaz. Pod svojim imenom zivim; pod slovenskim imenom. Taka bom sla v grob. Ce dobro premislim sem bila ocetu mojega sina pravzaprav le pomocnica.

Seveda je pa tudi takih zena dosti, ki so svojim mozem samo v nadlego. To so pac tiste, ki regularno vsak vecer jamrajo mozu, ki jim je v nadlego, da so utrujene. Ni bolj gresnih stvari kot so zakonci, ki so en drugemu nadlezni. V takem zakonu navadno zena zapreti z locitvijo, moz pa s porocnim listom. Ce se moz zatece k zupniku, ki je cerkvena oblast, ta zahteva, da se zena mora pokoriti mozu. Ce se k zupniku zatece zena je odgovor isti. Zakon bez potrdila pa tudi ni nic. Kdo bo zdrzeval otroke? Kto bo zdrzeval leno zeno? Kto bo negoval bolnega moza? Kto mu bo skozi zivljenje pomagal?

Ko je Bog ustvaril cloveka, (moskega in zensko), po svoji pobedi (torej ni bil moski), mu je dal oblast nad ribami,

pticami in vsemi zivalmi. Tako trdi prvo porocilo o ustvaritvi cloveka v "Jerusalem bible" na 6. strani. Drugo porocilo na isti strani pa pravi takole: (menda je le bolj natančno!)

Ko je Bog ustvaril vrt Eden mu ga je uzroclil v odbelovanju pod pogojem, da ne okusi sad drevesa spoznaja, kajti drugace bo sigurno umrl. Potom nadaljuje v novem odstavku: Jehova Bog je rekel, da ni dobro, da clovek zivi sam. (V prvem porocilu je Bog najprej ustvaril ribe. Tem so sledile ptice in zadnji so prisli na vrsto goveda, divlje zivali in vse kar se plazijo).

V drugem porocilu, ko je Bog spoznal, da ni dobro cloveku, ce zivi sam, je odlucil, da mu napravi pomocnico. In, tako pise, je Bog izoblikoval iz zemlje vse divlje zivali in ptice, ki letajo pod nebom ter jih pripeljal pred cloveka. da bi videl kako jih bo imenoval. Clovek je dal imena vsem govedam, vsem pticam in vsem divljim zivalim. (V drugem porocilu nikjer ne pise da je Bog ustvaril goveda).

Ali pomocnika, ki naj bi odgovarjal cloveku ni bilo najti. Tako je Jahweh Bog cloveka globoko uspeval. In medtet ko je on spal, je on vzela eno njegovih reber (tako pise: on spal...on vzela...) in ga obdal s mesom. Jahweh Bog je zgradil rebro, ki ga je vzela iz cloveka, v zensko in je prinesel pred cloveka. Clovek je vzklilnul "To je koncno kost moje kosti, in meso mojega mesa. To naj se izmenuje zenska, ker to je bilo vzeto iz cloveka".

Ce vse to skupaj dobro premislimo je prvi clovek bil dvospolen. po dugom porocilu, so goveda kot taka, dobila ime sele ko jih je clovek oddvojil od divljih zivali. Lahko si mislimo, koliko casa je protoklo, da je clovek samo to storil. In kaj vse se je godilo od tistega trenutka, ko je Bog sam rekel, da cloveku ni dobro biti sam? Da bi se clovek mogel razmnozovati, mu je bila potre-

**"KONEC VOJNE
V SLOVENIJI"**

Janez Rus star 64 let, doma iz vasi Zalne pri Grosupljem, za njega se je koncala vojna sele zadnje dni v decembru 1977. Dolgih 33 let je cepel v prostovoljnem ujetnistvu na svojem domu skrit pri materi in sestri. Leta 1960 mu je umrla mati seve se iz bojazni ni udelezil njejenega pogreba. Med vojno je bil nekaj mesecev pri partizanih. Ujeli so ga Nemci in da bi resil svojo kozo se je pridruzil beli gardi. Po osvoboditvi se je zatekel k materi v skrivalisce. Otkrili so ga zadnje dni v decembru milicniki, katrim se je zadelo sumljivo, ker je sestra kupila precejsno zaloge kruha in britvic za bozicne praznike. Moz je moral se veda na zaslihanje, vendar se ze svobodno spreha po svoji ozji domovini, novinarjem je izjavil svojo ugotovitev kako so v Sloveniji napredovali, kako se je vse spremenilo, koliko so zazidali novih his in speljali novih cest kako hodijo vsi ljudje "nobel" obleceni.

**OTON ŽUPANČIČ
(1878-1949)**


Oton Župancic



Zupanceva rojstna hisa

Otonu Župancicu je dalo pol stoletja ustvarjanja veljavo slovenskega javnega zivljenja. Posebno kritico je gledal na tedanje kulturno-politicne razmere. Kakor sam pravi, je bil tako poln strelce da so iz njega strlele kot jezu bodice. tudi zenskam ni prizanesel. Takole se je izrazil o zenski pameti:

slovenskega javnega zivljenja. Posebno kritico je gledal na tedanje kulturno-politicne razmere. Kakor sam pravi, je bil tako poln strelce da so iz njega strlele kot jezu bodice. tudi zenskam ni prizanesel. Takole se je izrazil o zenski pameti:

saj spostoval bi narodno damo, ce le na glavi bi imela slamo.

Za leta 1900, terej kot 22 letni mladec se je zadel ukvarjati s kritico dejavnostjo ter si iskati za njo torisce, kar je bilo povezano s tezavami vsdel klikarstva v literarnih krogih. Taktar se je obrnil na "Ljubljanski zvon", ki ga je urejeval Askerc, s prosnjo, da bi ta priobceval njegove (Županciceve) strelce. Naletel je na gluha usesa kaj ti Askerc se z mladimi literari in njihovimi svetovnimi nazori in idejami in strinjal. Vendar je Župancic uspel objaviti 1. 1909 kar 43 epigramov v reviji "Nasi zapiski". Ogromna vecina epigramov se je ohranila v pesnikovi zapuscini. Ti so se mnogo bolj svobodni in drzni kot tisti, ki so bili objavljeni v "Zapiskih".

Pjer miseln kakor custven poet in kriticen do samega sebe, se nikakor ni strinjal z medsebojnim obcudovanjem tadanjih modernih literatov pa tudi ne z dogodki iz

mi v Avstraliji. Porocali bomo o uspehih posameznikov kot vseh organizacij. Zato nujno prosimo, da nam cim vec pisete in porocate o sebi, prijateljlih in delu v vasih drustvih, solah itd. O vsem bomo porocali. Tudi sami pisete kar koli in o komerkoli. Lahko boste v nasem listu tudi oglasevali. Vse dopise za slovensko stran posljite direktno uredniku na naslov:

Lojze Kosorok
1 Bedford St. Newtown
Tel: 519-5218

poezijo za odrasle. Objavljal jih je v katoliskih mladinskih listih "Vrtcu", "Angeleku", nekoj v "Domu in svetu" in "Zvoncu". V tem obdobju sta izisli zbirki "Casa opojnosti" in "Pisаницe" (1900-1903).

V drugom obdobju otroške poezije je prevodil besedilo k nemcki slikanici "Palcki Poljanci", stihe k slikanicama o Murku in Muckah, katerim so sledili stihi za slikanico "Lahkih nog anakrog" (1907-1910)

Od 1913, ko se je porocil in si ustanovil svojo družino ter se mu je rodil sin, do 1. 1915 je zasnoval svoji najboljši pesniski zbirki za mladino: Sto ugank in Ciciban. Ciciban je preveden v druge juznoslovenske jezike in mnoga besedila iz te zbirke do uglazbena.

Tretje obdobje zacjenja s prevodom nemskih slikanic "Pokonci iz korenih" iz leta 1927 in prepesnitev Puskinoe Pravljice o carju Sultanu"

Iz Pisanic se meni zdi posebno znacilna pesem "Oblaka":

Dva oblaka, rodna brata,
sina sinjega morja,
srecala sta se visoko
nad vršinami gora.

"Kam si kanil, bratec beli?"
"Onkraj gore glej polje,
glej gorice vinorodne;
moje cakata rose.

"Ti?" - "Glej doli tudi pod mano
krasen svet in jasen cvet!
Tja poneseš v krilu crnem
bliska zar in toce led".

Kot dramaturg se je uveljavil z Veroniko Desenisko (drama iz pocetka 15. stoletja o zivljenju tadanjih celjskih grofov) in z igro o Cicibanu.

Sicer je pa Župancic toliko pesnil in pisal, da vseh njegovih del ni bilo mogoce objaviti za casa njegovega zivljenja. Vsa njegova zbrana dela so izisla v tisku sele po njegovi smrti (bolehal je sa astmo), ki so se ohranila v zapuscini, ki jo je pesnik pustil svojemu narodu v mnogostevilnih beleznicah.

Kot mislec ni premisljeval samo o cloveku, družbi, nasih kulturno-politicnih razmerah nego tudi o Bogu. Boga nikdar ni zavrnil. V iskanju resnice je prisel do sledecega zakljucka, kar mislim, da bi Jezus potrdil, ce bi se enkrat prisel med ljudi:

Izbrisal si Boga
iz svojega srca
in v dvomu ved in v dogmi
ver
ne najdes ga nikdar nikjer.

Kakor ni mogoce izcrpati Preserna in Cankarja tako tudi ni mogoce orisati, na koscku casopisnega papirja, Župancicevega ustvarjalnega duha. Tudi Župancic bo zivel dokler bo zivel naš rod.

"ZVEZDINO VEČE"

Navijaci Zvezde u Melburnu hteli su da pokazu kako su isto toliko verni "crveno belima" kao navijaci Hajduka, pa su priredili prvo Zvezdino vece u Melburnu. Iako je poseta bila manja, hrana je bila daleko bolja i obilnija, pa je stimung, zahvaljujuci odlicnoj muzici i pevacima, bio izvanredan. Narocito je raspolozio Crnogorce. Nekoliko slika ilustruju raspolozenje ove uspele veceri u restoranu "Happy Bistro".



Gospodin Aco Jovic sa suprugom: "Ja sam Zvezdas od glave do pete".



"Necemo zaboraviti ovu prijatnu noc, iako nismo svi Zvezdasi", rekli su nam za ovim stolom: Miroslav Velisavljevic, Zivko Stojnic, Milena Nedic, Bob i Katica Velisavljevic i g-dja Stojnic.

L Šaric Auto Škola

Nudi Vam povoljne uslove da dobijete VOZACKU DOZVOLU

Za: Automatik, mijenjac, kamion, kao i semitrajlu uz vrlo povoljne uslove i niske cijene. Zainteresovani nazovite na Tel. 606-5246 ili Pisite na Adresu: P.O. Box 346 Cabramatta N.S.W. Mozete polagati na Vasem jeziku.

KĆERKE MAMINE



U petak uvece grupa devojaka nasih iseljenika iz Sidneja, odlucila je da izvede svoje majke na veceru. Nasa kamera ih je zatekla u veselom raspolozenju u restoranu "Plaza", koji drzi nas zemljak V. Perovic.



Dragan Samardzija, prvi s desna, sa suprugom Sandrom, izveo je na veceru svoje goste iz Kanade.

SASTANAK VELIKIH

Zamenik premijera Australije objavio je prole nedelje da ce Australija biti domacin vodjama vlada komonvelta zemalja Pacifika i Azije na regionalnom sastanku koji ce se odrzati od 13 do 16 februara 1978 godine. Prva dva dana su planirana

Premijeri vlada komonvelta odrzace sastanak u Australiji. Najveci medjunarodni skup u ovoj zemlji.

za diskusije a sastanak ce se odrzati u Sidnejskom Hilton hotelu. Dva dana su rezervisana za neformalne i privatne razgovore i za "bolje upoznavanje".

Inicijativa Australije da bude domacin prvog regionalnog sastanka clanova komonvelta i azijsko-pacifickom regionu predstavlja zelju za produbljanjem prijatelj-

skih odnosa izmedju zemalja - clanica komonvelta. Jedanaest clanica komonvelta iz Azije i Pacifika bice zastupljeno na ovom sastanku. Ovo je ujedno najveći skup koji je odrzan u Australiji. Na ovom sastanku ce uestevovati Banglades, Fijl, Indija, Malesija, Nauru, Novi Zeland, Papua Nova Gvineom regionu predstavlja zelju za produbljanjem prijatelj-

VI NAMA
KUPON
MI VAMA
NAGRADE

PUTNIČKA AGENCIJA

BALKAN
4 BELVEDERE ARCADE
CABRAMATTA
TEL. 727-0305



PUTOVANJA,
PLOČE,
KNJIGE,
NOVINE,

Jedina agencija u zapadnom delu Sydney-a koja snabdeva etnicki radio sa najnovijim pločama. Putovanja, ploce i kasete. Knjige i sve vrste novina.

TAKODJE I NA STAROJ
ADRESI 13, SCOTT ST.

LIVERPOOL
TEL. 602-7934

"VARDAR"

Patnička agencija

32 Walz St. Rockdale, 2216



QANTAS



JAT

Za sekakvi informacii okolu patovanje i besplatno sredovanje na site dokumenti kako i za pobrzo donesovanje na vasite bliski i prijateli od rodniot kraj, obratete se do nas. Popolnuvame i TAKSA.

Dovagjame i doma, samo povikajte ne na:
Tel. 594-226 a posle rabotno vreme Tel. 597-1572.

BORIS I ZAGA DOBROSAVLEVI